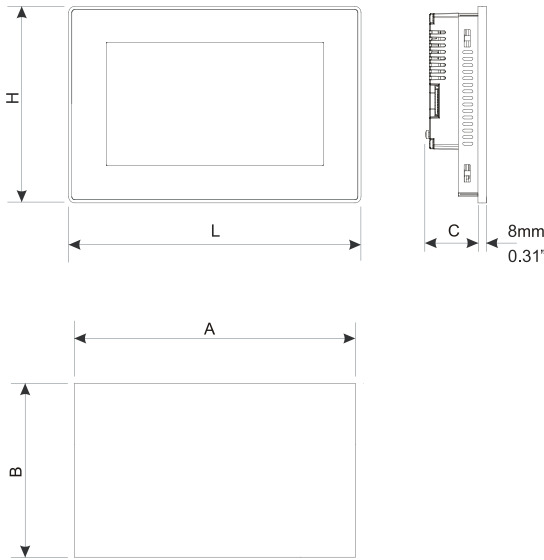


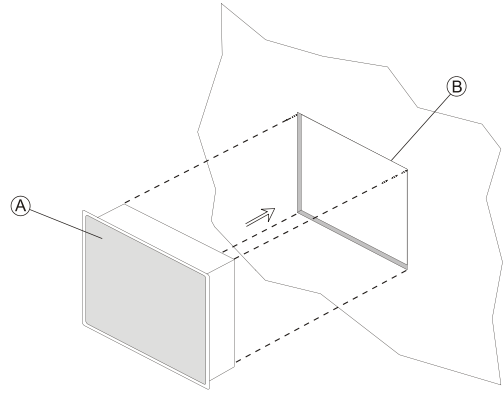
G-Mation V45

Dimension-Cut out/ Abmessungen-Einbauausschnitt/ Dimension-Decoupe/ Dimensiones-Seccion/ Dimensioni-Forature

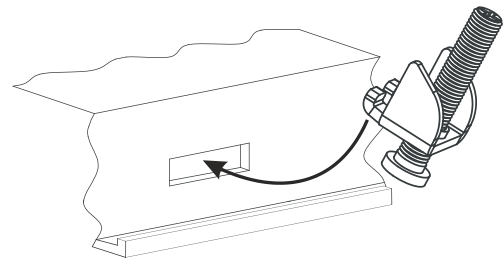


Model	A	B	C	H	L
G-Mation V45 070-5-00	176mm/06.90"	136mm/05.35"	47mm/01.85"	147mm/05.79"	187mm/07.36"
G-Mation V45 101-5-00	271mm/10.66"	186mm/07.32"	56mm/02.20"	197mm/07.75"	282mm/11.10"
G-Mation V45 156-5-00	411mm/16.18"	256mm/10"	56mm/02.20"	267mm/10.5"	422mm/16.6"
G-Mation V45 215-5-00	541mm/21.3"	336mm/13.22"	56mm/02.20"	347mm/13.66"	552mm/21.73"

Fixing bracket/ Befestigung/ Monter et serrer les étriers/ Piezas de sujeción/ Fissaggio supporti



- (A) G-Mation
- (B) Installation cut-out/ Einbauausschnitt/ Decoupe de montage/ Seccion para montaje/ Foratura per il montaggio



G-Mation V45 070-5-00 : 4 pieces/ Stücke/ pièces/ piezas/ pezzi
 G-Mation V45 101-5-00 : 9 pieces/ Stücke/ pièces/ piezas/ pezzi
 G-Mation V45 156-5-00 : 12 pieces/ Stücke/ pièces/ piezas/ pezzi
 G-Mation V45 215-5-00 : 14 pieces/ Stücke/ pièces/ piezas/ pezzi

1

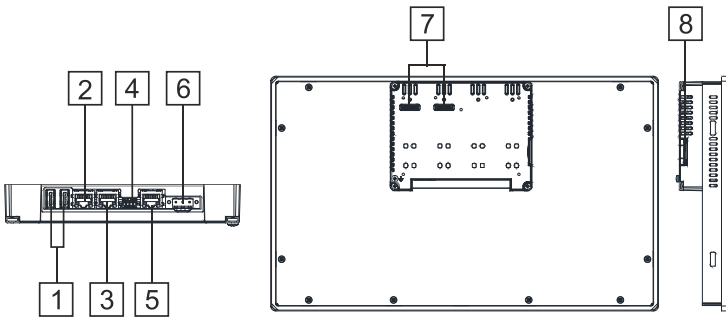
MANGMATION001 V.1.00

2



Tightening torque: 130Ncm.
 Anzugsdrehmoment: 130Ncm.
 Couple de serrage: 130Ncm.
 Par de apriete: 130Ncm.
 Coppia di serraggio: 130Ncm.

Rear view/ Rückansicht/ Face arriere/ Vista posterior/ Vista posteriore



- ① USB port V2.0, max. 500 mA
- ② Ethernet port 2 (10/100 Mb)
- ③ Ethernet port 1 (10/100 Mb)
- ④ Serial port
- ⑤ Ethernet port 0 (10/100/1000 Mb)
- ⑥ Power supply
- ⑦ 2 Expansion slots for plugin modules
- ⑧ SD Card Slot

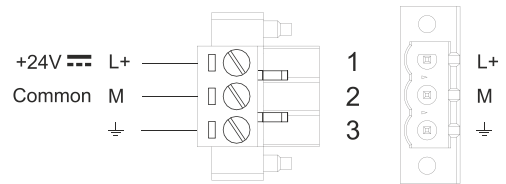


All ports are SELV (Safety Extra - Low Voltage) according European Standards and Class 2 according UL Standards
 Alle Anschlüsse sind SELV (Kleinspannung) nach europäischen Standards und Class 2 nach UL Standards
 Toutes les portes sont SELV (Extra Sécurité - Voltage bas) selon les normes européennes et de Class 2 selon normes UL
 Todos los puertos son SELV (Seguridad Extra - Baja tensión) según las normas europeas y Class 2 según las normas UL
 Tutte le porte sono in SELV (bassissima tensione di sicurezza) secondo le norme europee e Class 2 secondo UL

Power supply/ Spannungsversorgung/ Alimentatio/ Alimentacion de corriente/ Alimentazione



Extra low voltage power supply / Limited power source.
 Kleinspannung Stromversorgung / Limitierte Stromquelle.
 Alimentation de voltage extra bas / tension d'alimentation limitée.
 Fuente de alimentación de extra baja tensión / Tensión limitada.
 Alimentatore a bassissima tensione di sicurezza / sorgente di potenza limitata.



DC Power Connector, Female - R/C Terminal Blocks (XCFR2), manufactured by Weidmuller Inc., Cat. No. BLZ 5.08, torque 4.5 lb-in
 DC Spannungs-klemme, weiblich - R/C Terminal Block (XCFR2), hergestellt durch Weidmuller Inc., Katalog Nr. BLZ 5.08, Drehmoment 4.5 lb-in
 Conector de alimentacion Hembra- R/C Regleta de Tornillos (XCFR2), fabricado por Weidmuller Inc., Cat. No BLZ 5.08, par de apriete 4.5 lb-in
 Alimentateur DC, femelle - Blockages terminales R/C (XCFR2), produit par Weidmuller Inc, Catalogue Nr. BLZ 5.08, couple 4.5 lb-in
 Connettore di alimentazione, femmina - R/C morsetti (XCFR2), prodotto da Weidmuller Inc, cat. Nr. BLZ 5.08, coppia 4.5 lb-in

3 conductor 1,5mmq wire size minimum, minimum temperature conductor rating 105°C.
 3 Leiter 1,5 mmq Kabelgröße, Mindesttemperatur 105°C.
 3 fils 1,5mm minimum, conducteur de température minimum 105°C.
 3 conductores de sección mínima de 1,5 mmq, temperatura mínima nominal de 105°C.
 3 conduttori sezione minima 1,5mmq, temperatura minima nominale 105°C.



Don't open the panel rear cover when the power supply is applied.
 Das Bediengerät nicht unter Spannung öffnen.
 N'ouvrez pas le couvercle arrière avec le pupitre sous tension.
 No abra la parte posterior del terminal cuando esté conectado a tensión.
 Non aprire l'involucro dei pannelli quando sono alimentati.



WARNING: Do not separate when energized.
 WARNUNG: Nicht trennen, wenn aktiviert.
 ATTENTION: Ne pas séparer sous tension.
 ADVERTENCIA: No separar cuando energizado.
 AVVERTIMENTO: Non scolligare sotto tensione.

3

4

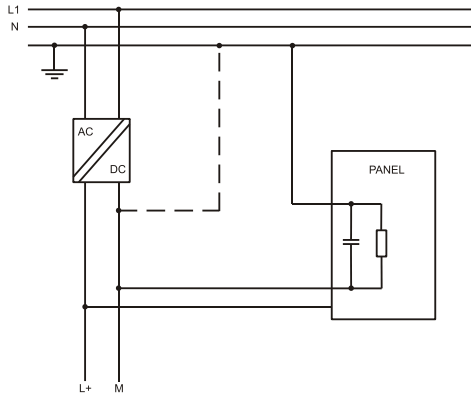
The unit must always be grounded to earth. Earth connection will have to be done using either the screw or the faston terminal located near the power supply terminal block. Also connect to ground the terminal 3 on the power supply terminal block.

Das Gerät muss immer geerdet werden. Erdungsanschluss muss getan werden, entweder mit der Schraube oder die faston Terminal in der Nähe der Stromversorgung Klemmenblock. Schließen Sie auch das Terminal 3 an der Stromversorgung Klemmenblock zu erden.

L'appareil doit toujours être mis à la terre. Prise de terre devra être fait en utilisant soit la vis ou la borne faston situé à proximité du bornier d'alimentation. Connectez également à la terre la borne 3 sur le bornier d'alimentation.

La unidad debe estar siempre conectada a tierra. Toma de tierra tendrá que ser hecho utilizando el tornillo o el terminal faston ubicada cerca del bloque de terminales de alimentación. También conecte a tierra el terminal 3 en el bloque de terminales de alimentación.

L'unità deve essere sempre collegata a terra. Il collegamento a terra dovrà essere effettuato utilizzando la vite o il terminale faston situato vicino al blocco terminale di alimentazione. Collegare a terra anche il terminale 3 sul morsetto di alimentazione.



Ensure that the power supply has enough power capacity for the operation of the equipment.

Stellen Sie sicher, dass die Spannungsversorgung genügend Leistungskapazität für den Betrieb des Gerätes aufweist.

Assurez vous que votre alimentation possède suffisamment de puissance pour le pupitre. Asegúrese que la fuente de alimentación tiene suficiente capacidad para operar con el equipo.

Verificare che l'alimentatore sia in grado di erogare la potenza necessaria per il corretto funzionamento dell'apparecchiatura.



MANGMATION001 V.1.00

5

These devices are equipped with rechargeable Lithium battery, not user-replaceable.

Diese Geräte sind mit wiederaufladbaren Lithium-Batterie, nicht vom Benutzer ausgetauscht werden.

Ces appareils sont équipés de batterie au lithium rechargeable, non remplaçable par l'utilisateur.

Estos dispositivos están equipados con batería de litio recargable, no reemplazable por el usuario.

Questi dispositivi sono dotati di batteria al litio ricaricabile, non sostituibile dall'utente.

Dispose of batteries according to local regulations.

Akkus müssen ordnungsgemäß entsorgt werden.

Les batteries doivent être jetées conformément à la réglementation locale.

Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales

Smaltire le batterie rispettando le normative locali.



This device cannot be disposed of as a domestic waste but according to WEEE European Directive 2012/19/EU

Dieses Gerät darf nicht als Hausmüll entsorgt werden, sondern gemäß der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU

Cet appareil ne peut pas être éliminé en tant que déchet domestique, mais conformément à la directive européenne DEEE 2012/19/UE

Este dispositivo no se puede tirar como un desecho doméstico, pero de acuerdo con la Directiva Europea RAEE 2012/19/UE

Questo dispositivo non può essere smaltito come rifiuto domestico in accordo alla Direttiva Europea RAEE 2012/19/UE



The product has been designed for use in industrial, residential, commercial, light industrial and marine environment in compliance with the 2014/30/EU, 2011/65/EC directives. / Das Produkt wurde für den Einsatz in Industrie-, Wohn-, Gewerbe-, Leichtindustrie- und Meeresumgebungen in Übereinstimmung mit den Richtlinien 2014/30/EU, 2011/65/EG. / Le produit a été conçu pour une utilisation dans un environnement industriel, résidentiel, commercial et industriel léger conformément aux directives 2014/30/UE, 2011/65/CE. / El producto ha sido diseñado para su uso en entornos industriales, residenciales, comerciales e industriales livianos de conformidad con las directivas 2014/30/EU, 2011/65/EC. / Il prodotto è stato progettato per l'impiego in ambiente industriale, residenziale, commerciale e dell'industria leggera in conformità alle direttive 2014/30/UE, 2011/65/

The products have been designed in compliance with:

Die Produkte wurden konform den geltenden Normen und Standards erstellt:

Les produits ont été conçus en conformité aux normes:

El producto ha sido diseñado en conformidad con:

I prodotti sono stati progettati in conformità alle norme:

EN 61000-6-4

EN 61000-6-2

EN 61000-4-2

EN 61000-4-3

EN 61000-4-4

EN 61000-4-5

EN 61000-4-6

EN 61000-4-8

EN 61000-4-11

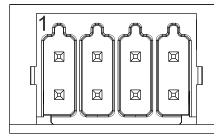
EN 61000-4-29

MANGMATION001 V.1.00

7

Connections/ Anschlüsse/ Raccordements/ Conexiones/ Collegamenti

SERIAL PORT



Pin	Description
1	RX/CHB-
2	TX/CHA-
3	CTS/CHB+
4	RTS/CHA+
5	+5V output
6	GND
7	
8	SHIELD

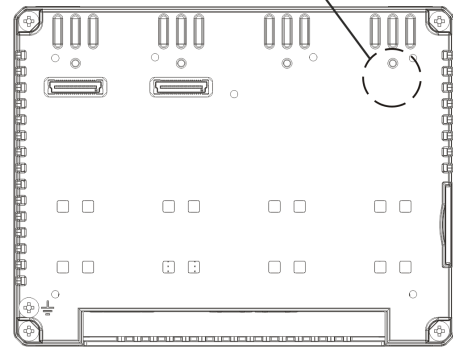
To operate in RS-485 pins 1-2 and 4-3 must be connected externally / Für den Betrieb in RS-485 müssen die Pins 1-2 und 4-3 extern angeschlossen werden / Pour fonctionner sur RS-485, les broches 1-2 et 4-3 doivent être connectées en externe / Para operar en RS-485 pines 1-2 y 4-3 debe estar conectada externamente / Per operare in RS-485 i pin 1-2 e 4-3 devono essere collegati esternamente

Expansion slot for Plug-in modules/ Erweiterungsteckplatz für Plug-in modules/ Slot d'extension pour modules plug-in/ Ranura de expansión para módulos conectables/ Slot di espansione per moduli plug-in

The validity of UL certification is ensured only by using accessories (PLxx) covered by the same certificate. / Die Gültigkeit der UL-Zertifizierung wird nur durch Verwendung von Zubehör (PLxx) gewährleistet, das von demselben Zertifikat abgedeckt wird. / La validité de la certification UL est assurée uniquement en utilisant des accessoires (PLxx) couverts par le même certificat. / La validez de la certificación UL está garantizada solo mediante el uso de accesorios (PLxx) cubiertos por el mismo certificado. / La validità della certificazione UL è assicurata solo utilizzando accessori (PLxx) coperti dallo stesso certificato.

Dispose of batteries/ Batterie-Entsorgung/ Élimination des piles/ Eliminación de la batería/ Smaltimento della batteria

Battery/ Batterie/ Batterie/ Bateria/ Batteria



MANGMATION001 V.1.00

6

The installation of these devices into the residential, commercial and light-industrial environments is allowed only in the case that special measures are taken in order to get the conformity to IEC 61000-6-3.

Die Installation dieser Geräte in Wohn- und Geschäftsräumen sowie in leicht gewerblich genutzten Gebäuden ist nur in den Fällen erlaubt, in denen die Messwerte konform der Norm IEC 61000-6-3 eingehalten werden.

L'utilisation de ces appareils dans les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère est permise seulement dans le cas où on prends des mesures spéciales pour obtenir la conformité à la norme IEC 61000-6-3.

La instalación de estos dispositivos en entornos residenciales, comerciales y de industria ligera está permitida solo en el caso de que se hayan tomado medidas especiales para tener conformidad con IEC 61000-6-3.

L'utilizzo di queste apparecchiature in ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera è permesso solo nel caso in cui vengano prese le misure speciali per ottenere la conformità alla IEC 61000-6-3.

Reproduction of the contents of this copyrighted document, in whole or part, without written permission of Gefran Soluzioni srl, is prohibited.

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Das vervielfältigen in Auszügen oder im Ganzen darf nicht ohne die schriftliche Zustimmung von Gefran Soluzioni srl vorgenommen werden.

Il est interdit de reproduire ou transmettre tout ou partie de ce manuel, à quelques fins que ce soit, sans l'autorisation expresse de Gefran Soluzioni srl

Se prohíbe la reproducción de cualquier parte de este manual sin el permiso escrito de Gefran Soluzioni srl

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta senza il preventivo permesso scritto di Gefran Soluzioni srl

MANGMATION001 V.1.00 09.07.2024

© 2024 Gefran Soluzioni srl

Gefran Soluzioni srl - Provaglio d'Iseo BS, Italy

www.gefran.com

8